

kobold

VK7
Il Sistema



Informazioni generali sui
prodotti

ITCh • 27088-03 • 0823

Indice

1	Aspirapolvere senza filo e apparecchi	3
2	Utilizzo conforme	5
2.1	Istruzioni per l'uso dettagliate	7
3	Pericoli e avvertenze di sicurezza	7
4	Garanzia	16
5	Assistenza	17
6	Trasporto	17
6.1	Impostazione della modalità Trasporto	18
7	Smaltimento	19
7.1	Smaltimento e tutela ambientale	19
7.2	Smaltimento delle batteria.....	19
7.3	Smaltimento dei Sacchetti Filtro	19
7.4	Smaltimento dell'imballaggio	19
8	Dati tecnici	20
9	Produttore	23
10	Dichiarazione di conformità	23

1 Aspirapolvere senza filo e apparecchi



Panoramica Aspirapolvere senza filo Kobold VK7, apparecchi e accessori

1 Aspirapolvere senza filo Kobold VK7

4 Spazzola per pavimenti duri Kobold HD7

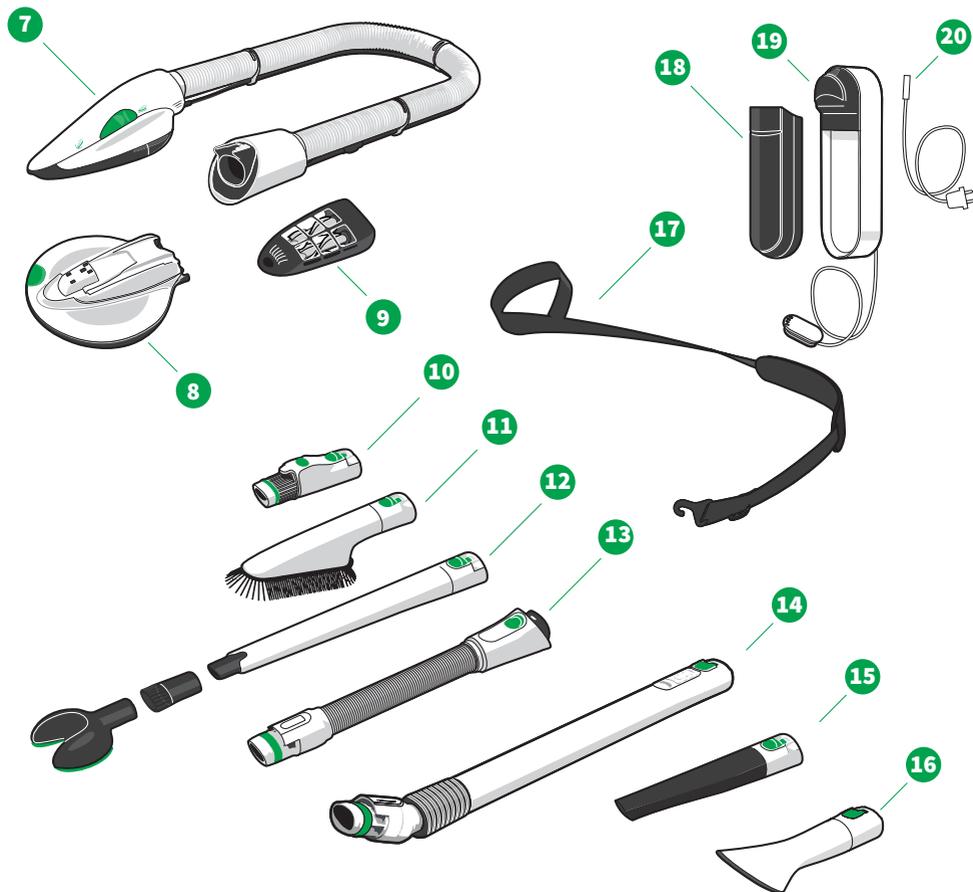
2 Spazzola elettrica multifunzione Kobold EB7

5 Cavo caricabatteria Kobold SC7

3 Pulilava Kobold SP7

6 Caricabatteria da tavolo Kobold CA7

La tipologia e il numero di accessori variano a seconda dei prodotti acquistati. Gli accessori possono essere acquistati separatamente. Le immagini presenti nelle istruzioni per l'uso consentono di visualizzare le funzioni dell'apparecchio e degli accessori. Le figure possono variare nei dettagli e proporzioni rispetto al prodotto effettivo. Le spine elettriche raffigurate sono solo indicative. Il prodotto reale può differire a seconda del Paese.



Panoramica Aspirapolvere senza filo Kobold VK7, apparecchi e accessori

7 Spazzola elettrica per imbottiti Kobold PB7	14 Prolunga telescopica Kobold TR7
8 Lavamaterasso Kobold MP7	15 Bocchetta per auto Kobold CD7
9 Battimaterasso Kobold MR7	16 Spazzola per tessuti Kobold TD7
10 Adattatore Kobold AD7 per accessori serie precedenti	17 Tracolla Kobold SG7
11 Spazzola multiuso Kobold FD7	18 Batteria Kobold BY7
12 Lancia Telescopica Kobold VD7	19 Caricabatteria duale Kobold PC7
13 Tubo flessibile Kobold SB7	20 Cavo di alimentazione

2 Utilizzo conforme

Conservare il presente documento per un utilizzo futuro. Essorappresenta una parte importante dell'apparecchio e deve essere consegnato unitamente ad esso in caso di sua cessione.

Utilizzare l'apparecchio e gli accessori solo in modo appropriato e secondo le disposizioni, al fine di evitare pericoli a se stessi o a terzi e danni all'apparecchio o altri danni materiali.

L'apparecchio non è concepito per l'uso, la pulizia e la manutenzione da parte di bambini di età inferiore agli 8 anni. Questo apparecchio può essere usato da persone (compresi bambini a partire dagli 8 anni) con ridotte capacità fisiche, sensoriali, psichiche o con scarsa esperienza o capacità di apprendimento, a condizione che siano sorvegliate o che siano state istruite circa l'utilizzo in sicurezza e abbiano compreso i pericoli che esso comporta.

I bambini non devono giocare con l'apparecchio o con i sistemi di ricarica (compreso il cavo e il connettore di ricarica).

La pulizia e la manutenzione a cura dell'utente non devono essere eseguite dai bambini, se non a partire da 8 anni e sotto la sorveglianza di un adulto.

Non è consentito utilizzare l'apparecchio in modo diverso da quello conforme alle disposizioni. Il Produttore non risponde per i danni da ciò derivanti. In caso di modifiche tecniche al prodotto decadono tutti i diritti alla garanzia per difetti materiali. Se si apportano modifiche tecniche al prodotto, decade anche l'obbligo di sostituzione da parte del Produttore.

Durante qualsiasi lavoro con l'apparecchio è necessario attenersi a tutta la documentazione pertinente e agli indicatori dell'apparecchio. In caso di operazioni inappropriate il Produttore non risponde per i danni da ciò derivanti.

L'apparecchio è conforme alle norme di sicurezza del Paese in cui viene distribuito dall'organizzazione Vorwerk autorizzata. In caso di uso dell'apparecchio in un Paese diverso da quello di acquisto non è possibile garantire il rispetto delle disposizioni locali sulla sicurezza vigenti nell'altro Paese. Pertanto Vorwerk non risponde dei rischi derivanti per la sicurezza dell'utilizzatore.

Aspirapolvere senza filo Kobold VK7

L'Aspirapolvere senza filo Kobold VK7 è destinato esclusivamente alla rimozione di sporco in ambito domestico ed è indicato solo per uso interno. Rientrano in tale ambito anche le tipiche applicazioni di pulizie domestiche in negozi, uffici e ambienti di lavoro analoghi, aziende agricole, nonché l'uso da parte di clienti in hotel, motel, bed&breakfast e altre soluzioni residenziali simili. L'Aspirapolvere senza filo Kobold VK7 deve essere utilizzato solo con gli appositi accessori Kobold.

- Spazzola elettrica Kobold EB7** Utilizzare la Spazzola elettrica multifunzione Kobold EB7 solo per la pulizia di pavimenti e tappeti in ambito domestico. La Spazzola elettrica multifunzione Kobold EB7 può essere utilizzata solo in combinazione con l'Aspirapolvere senza filo Kobold VK7. La Spazzola elettrica multifunzione Kobold EB7 è pensata per l'utilizzo su diversi tipi di pavimenti. I seguenti tipi di pavimenti e rivestimenti non devono mai essere puliti con la Spazzola elettrica multifunzione: tappeti in pelle, tappeti flokati, pavimenti in sughero non sigillati, pavimenti in legno morbido non sigillati, granito belga, pietra naturale delicata, pavimenti ruvidi in cemento (ad es. finitura lavata).
- Pulilava Kobold SP7** Utilizzare la Pulilava Kobold SP7 esclusivamente per la pulizia di pavimenti duri in ambito domestico. La Pulilava Kobold SP7 può essere utilizzata solo in combinazione con l'Aspirapolvere senza filo Kobold VK7. È destinata all'uso su diversi tipi di pavimenti duri. È indicata per l'impiego su pavimenti che in base ai dati del produttore possono essere puliti a umido. Le seguenti pavimentazioni non devono mai essere pulite a umido: pavimenti in sughero non trattati, mattonelle non trattate, pavimenti in legno morbido non trattati.
- Spazzola per pavimenti duri Kobold HD7** Utilizzare la Spazzola per pavimenti duri Kobold HD7 esclusivamente per la pulizia di pavimenti duri in ambito domestico. La Spazzola per pavimenti duri Kobold HD7 può essere utilizzata solo in combinazione con l'Aspirapolvere senza filo Kobold VK7. È destinata solo all'uso sui tipi di pavimenti duri indicati nella Tabella Campi di applicazione per tipi diversi di pavimento.
- Spazzola elettrica per imbottiti Kobold PB7** Utilizzare la Spazzola elettrica per imbottiti Kobold PB7 esclusivamente per la pulizia in ambito domestico. La Spazzola elettrica per imbottiti Kobold PB7 può essere utilizzata solo in combinazione con l'Aspirapolvere senza filo Kobold VK7. Essa è destinata esclusivamente alla pulizia di imbottiti.
- Set di pulizia materasso Kobold MP7/MR7** Il set di pulizia materasso Kobold MP7/MR7 può essere utilizzato solo in combinazione con l'Aspirapolvere senza filo Kobold VK7 e la Spazzola elettrica per imbottiti Kobold PB7. Esso è destinato esclusivamente alla pulizia di materassi. Non è adatto per mobili imbottiti.
- Accessori Kobold** Il Tubo flessibile Kobold SB7, la Spazzola multiuso Kobold FD7, la Lancia Telescopica Kobold VD7, la Prolunga telescopica Kobold TR7, la Bocchetta per auto Kobold CD7, la Spazzola per tessuti delicati Kobold TD7, la Tracolla Kobold SG7 e l'Adattatore Kobold AD7 per accessori serie precedenti devono essere utilizzati esclusivamente con l'Aspirapolvere senza filo Kobold VK7. Gli accessori sono indicati per diversi lavori di pulizia aerea. La tracolla è destinata esclusivamente agli adulti. Durante tutti i lavori di pulizia al di sopra dei pavimenti, è necessario tenere o posare con sicurezza l'aspirapolvere senza filo.

Caricabatteria duale Kobold PC7 Il Caricabatteria duale Kobold PC7 deve essere utilizzato esclusivamente con il sistema Kobold VK7. Il Caricabatteria duale Kobold PC7 è destinato alla ricarica dell'Aspirapolvere senza filo Kobold VK7 e di un'ulteriore batteria Kobold VK7 Il Caricabatteria duale Kobold PC7 non deve essere conservato all'aperto e deve essere protetto dall'umidità.

Cavo caricabatteria Kobold SC7 Il cavo caricabatteria Kobold SC7 deve essere utilizzato esclusivamente con il sistema Kobold VK7. Il cavo caricabatteria Kobold SC7 è destinato alla ricarica dell'Aspirapolvere senza filo Kobold VK7. Con il caricabatteria da tavolo Kobold CA7 è possibile caricare una batteria a parte. Il cavo caricabatteria Kobold SC7 non deve essere conservato all'aperto e deve essere protetto dall'umidità.

2.1 Istruzioni per l'uso dettagliate

Per le istruzioni per l'uso dettagliate, consultare il sito



www.vorwerk.com/user-manual-Kobold-VK7

3 Pericoli e avvertenze di sicurezza

Caratteristica comune di tutti i prodotti Vorwerk è la massima sicurezza. La sicurezza del prodotto può essere comunque garantita solo se l'apparecchio viene usato secondo la finalità d'uso prevista e nel rispetto delle avvertenze.



AVVERTENZA

Pericolo di scossa elettrica!

Un uso dell'apparecchio non conforme alle disposizioni può causare una scossa elettrica.

- Non introdurre oggetti appuntiti nei contatti elettrici.
- Non modificare i contatti elettrici.

Pericolo d'incendio o pericolo di scossa elettrica! Se non eseguita a regola d'arte, una riparazione dell'apparecchio o del relativo caricabatteria o sistema di ricarica può causare un incendio o una scossa elettrica.

- Non eseguire mai autonomamente le riparazioni dell'apparecchio.
- Per evitare pericoli, le riparazioni degli apparecchi elettrici devono essere effettuate solo dal Servizio Clienti Vorwerk, da un Centro Autorizzato Vorwerk o da una persona con qualifica analoga.
- Per evitare pericoli, i componenti guasti devono essere sostituiti esclusivamente con ricambi originali.
- In caso di danni all'apparecchio, contattare il Servizio Clienti Vorwerk.
- Collegare il caricabatteria o il sistema di ricarica solo a prese installate regolarmente da un elettricista.
- Non cercare di aprire e riparare da soli il caricabatteria. All'interno del caricabatteria ci sono parti sotto tensione; non è un componente riparabile.

Pericolo di scossa elettrica! L'esecuzione di lavori di pulizia mentre il sistema di ricarica è nella presa di corrente può provocare una scossa elettrica.

- Prima di qualsiasi lavoro di pulizia, staccare sempre dalla spina il caricabatteria o il cavo di alimentazione del sistema di ricarica.

Pericolo d'incendio o pericolo di scossa elettrica! L'utilizzo dell'apparecchio su cavi esposti può causare un incendio o una scossa elettrica in caso di contatto.

- Non passare mai l'apparecchio sopra cavi posati sul pavimento.

Pericolo di scossa elettrica! Una trazione eccessiva può danneggiare il cavo di alimentazione.

- Non staccare mai la spina tirando il cavo di alimentazione, ma estrarre la spina dalla presa di corrente.
- Non portare mai il sistema di ricarica tenendolo dal cavo di alimentazione.

Pericolo di scossa elettrica!

Se l'acqua arriva ai componenti sotto tensione è possibile prendere la scossa.

- Non pulire mai il caricabatteria e il sistema di ricarica con acqua, detergenti liquidi o con un panno umido.
- Non utilizzare il caricabatteria e il sistema di ricarica in ambienti umidi.
- Non immergere il caricabatteria e il sistema di ricarica in acqua o in altri liquidi.
- Non versare acqua sul caricabatteria e sul sistema di ricarica.
- Non tenere il caricabatteria e il sistema di ricarica sotto l'acqua corrente.
- Non afferrare il caricabatterie e il sistema di ricarica con le mani bagnate.

Pericolo di esplosione!

Un utilizzo non conforme della batteria o dell'apparecchio può provocare un'esplosione.

- Utilizzare esclusivamente batterie originali Vorwerk compatibili con l'apparecchio.
- Non tentare di aprire, riparare o modificare la batteria. Le batterie guaste devono essere sostituite con batterie originali Vorwerk.
- Non utilizzare la batteria se danneggiata.

Pericolo di esplosione!

L'utilizzo errato di detergenti nella Pulilava può provocare reazioni pericolose.

- Non utilizzare prodotti per la pulizia a base oleosa, irritanti, contenenti solventi o cloro, infiammabili o combustibili.
- Non introdurre tali prodotti per la pulizia nel serbatoio della Pulilava.
- Non miscelare mai tra loro detergenti e prodotti per la manutenzione di tipo diverso.

- Pericolo di esplosione e/o incendio!** **L'apparecchio può incendiarsi se esposto al calore, se l'alimentatore viene coperto o se viene utilizzato in modo non conforme alle disposizioni.**
- L'apparecchio e tutti gli accessori (in particolare la batteria) non devono essere messi su fiamme libere né essere riscaldati da una fonte esterna di calore.
 - Non utilizzare l'apparecchio e gli accessori (in particolare la batteria) se sono caduti a terra e presentano danni visibili o problemi di funzionamento.
 - Gli oggetti metallici possono mandare in cortocircuito i morsetti della batteria. Non provocare mai un cortocircuito della batteria.
 - Accertarsi che l'alimentatore non sia coperto.
- Pericolo di esplosione e/o incendio!** **Caricare batterie non ricaricabili può causare incendi o esplosioni!**
- Utilizzare esclusivamente batterie originali Vorwerk compatibili con l'apparecchio.
- Pericolo di esplosione e/o incendio!** **Se materiali accesi o facilmente infiammabili penetrano all'interno dell'apparecchio, ciò può provocare incendio o esplosione.**
- Non aspirare cenere calda o mozziconi di sigaretta accesi.
 - Non aspirare sostanze esplosive o facilmente infiammabili.
- Pericolo d'incendio!** **La penetrazione di acqua nella batteria può causare un incendio.**
- Non pulire mai la batteria con acqua, detersivi liquidi o con un panno umido.
 - Tenere la batteria lontana da acqua o altri liquidi.
- Pericolo d'incendio!** **L'Aspirapolvere senza filo Kobold e i suoi accessori non sono compatibili con gli aspirapolvere Vorwerk alimentati con tensione di rete e relativi accessori.**
- Non tentare di far funzionare l'Aspirapolvere senza filo o i suoi accessori con i modelli di aspirapolvere alimentati con tensione di rete e relativi accessori elettrici.
- Pericolo d'incendio!** **Lo sporco grossolano presente sui contatti può essere conduttivo e provocare un cortocircuito. Il cortocircuito può innescare un incendio.**
- Staccare il caricabatteria dalla corrente e pulire il connettore di ricarica con un panno asciutto o leggermente vaporizzato.

Pericolo d'incendio!

Senza protezione, l'apparecchio o la batteria potrebbero accendersi involontariamente durante il trasporto, con il rischio di incendio in caso di sviluppo di calore.

- Seguire le indicazioni riportate nel presente manuale per garantire un trasporto sicuro.

Pericolo di soffocamento!

Le parti piccole possono penetrare nelle vie respiratorie e provocare soffocamento.

- Controllare regolarmente che la giunzione dell'elemento di fissaggio verde dei panni di pulizia della Pulilava sia in buone condizioni; se l'elemento di fissaggio verde tende a staccarsi, sostituire il panno di pulizia con uno nuovo.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini i piccoli pezzi come i profumatori.



ATTENZIONE

Pericolo di ustioni!

Se penetra dell'acqua nel connettore di ricarica, questo può surriscaldarsi.

- Non pulire mai il connettore di ricarica con acqua, detersivi liquidi o con un panno bagnato.

Pericolo di lesioni a causa di pressione negativa!

Aspirare sulla pelle o sui capelli può provocare lesioni.

- Non aspirare su parti del corpo o sui capelli.
- Non aspirare nei pressi di bambini o animali domestici.

Pericolo di lesioni a causa di parti in movimento!

Le parti in movimento (ad es. le spazzole rotanti o la piastra portapanno mentre vibra) possono causare ferite.

- Prima di qualsiasi intervento di allestimento, pulizia o manutenzione spegnere sempre l'apparecchio.
- Prima di qualsiasi intervento di allestimento, pulizia e manutenzione sugli accessori staccare sempre l'accessorio dall'apparecchio.
- Mantenere la distanza dalle parti in movimento.
- Non afferrare mai le parti mobili.
- Non utilizzare la Spazzola elettrica per imbottiti senza accessorio.
- Non staccare gli accessori di pulizia materasso mentre la Spazzola elettrica per imbottiti è in funzione.

Pericolo in caso di contatto con sostanze pericolose!

Le perdite di elettroliti da accumulatori e batterie possono causare lesioni.

- Non toccare gli elettroliti che fuoriescono o i residui di elettroliti presenti su accumulatori e batterie senza un'adeguata dermoprotezione e una protezione per gli occhi.
- Le batterie che presentano perdite di elettroliti non devono essere portate a contatto con pelle, occhi e mucose.
- Lavare le mani in caso di contatto involontario e sciacquare subito gli occhi o le mucose con abbondante acqua pulita.
- Mantenere una distanza di sicurezza dai vapori elettrolitici e garantire una buona ventilazione.
- In caso di disturbi o di contatto degli elettroliti con occhi o mucose, rivolgersi a un medico.
- Lavare subito abiti e tessuti entrati in contatto con le perdite di elettroliti o con i residui di elettroliti oppure smaltirli.
- Le perdite di elettroliti, i residui di elettroliti e le batterie o gli accumulatori scarichi sono infiammabili. Tenerli lontani da fuoco e calore.

Pericolo di lesioni a causa di materiale aspirato e scagliato!

Il materiale sparso che viene proiettato intorno può causare ferite.

- Evitare di passare con l'accessorio direttamente su materiale grossolano sparso (ad es. su frammenti di vetro), in particolare all'altezza degli occhi.
- Evitare di passare con l'accessorio lateralmente vicino a materiale grossolano sparso (ad es. frammenti di vetro).
- Spegnerne l'accessorio prima di sollevarlo.
- Non lavorare con la Pulilava all'altezza degli occhi (ad es. su scale o pedane).

! NOTA

Pericolo di danni a causa di uso non conforme!

L'uso non conforme del caricabatteria può causare danni all'apparecchio stesso.

- Per ricaricare l'apparecchio utilizzare solo il caricabatteria originale o il sistema di ricarica di Vorwerk, incluso il cavo di alimentazione, previsto per questo prodotto.
- Utilizzare il caricabatteria o il sistema di ricarica solo con la tensione alternata e la frequenza indicate sulla targhetta identificativa.

Pericolo di danni alla batteria!

Il calore o il freddo estremi riducono la durata di carica e/o possono causare danni al set di batterie.

- Non esporre l'apparecchio a fuoco, calore, raggi solari diretti o temperature eccessive.
- Non tenere l'apparecchio vicino a fonti di calore (fornelli, radiatori elettrici o termosifoni caldi).
- Garantire le temperature ambiente indicate nei dati tecnici per la conservazione e l'utilizzo.

Pericolo di danni in caso di pulizia non corretta!

Una pulizia impropria può danneggiare l'apparecchio.

- Non pulire mai l'apparecchio con acqua, detergenti liquidi o con un panno umido.
- Non usare mai acqua per la pulizia della spazzola circolare. Se necessario, utilizzare un panno asciutto o leggermente vaporizzato. La spazzola circolare non è resistente all'acqua né alla lavastoviglie.
- Per pulire l'apparecchio non utilizzare spugne abrasive e altri materiali abrasivi o prodotti aggressivi quali benzina o acetone.
- Non utilizzare disinfettanti per pulire l'apparecchio.

Pericolo di danni a causa di uso non conforme!

La presenza di umidità nell'alloggiamento del filtro può danneggiare l'apparecchio.

- Se l'alloggiamento del filtro è umido, asciugarlo prima di continuare ad utilizzare l'apparecchio.
- Sostituire il Sacchetto Filtro e asciugare la griglia di protezione del motore.

Pericolo di danni a causa di uso non conforme!

Se la griglia di protezione del motore non è in perfette condizioni sono possibili danni.

- Lasciare asciugare la griglia di protezione del motore 24 ore in un luogo caldo prima di riutilizzarla.

Pericolo di danni a causa di uso non conforme!

Un uso non conforme dell'apparecchio può causare danni al pavimento.

- Non utilizzare a lungo l'apparecchio con gli accessori elettrici su un solo punto.
- Per evitare danni al pavimento, pulire superfici delicate, come pavimenti duri e moquette, con la Spazzola elettrica multifunzione solo con spazzole circolari a bassa velocità o disattivate.
- Non muovere la Spazzola elettrica multifunzione trasversalmente sul pavimento. Ciò può lasciare tracce irreversibili sul pavimento.
- Evitare di aspirare tappeti mobili/frange o disattivare le spazzole circolari.
- Seguire le istruzioni del produttore del pavimento per la pulizia e manutenzione.

Danni materiali a causa di conservazione non conforme!

La presenza di umidità persistente all'interno e sulla Pulilava può causare danni.

- Non lasciare mai il panno umido nell'apparecchio quando si ripone la Pulilava.
- Non lasciare mai il serbatoio con residui di liquido quando si ripone l'apparecchio.
- Dopo ogni utilizzo svuotare completamente il serbatoio.

Danni materiali a causa di detersivi non idonei!

Quando si lavora con la Pulilava l'utilizzo errato di detersivi può provocare danni.

- Utilizzare esclusivamente detersivi originali Kobold.
- Non impiegare detersivi acidi (ad es. detersivi all'aceto) o detersivi altamente alcalini (ad es. ipoclorito di sodio).

Danni al pavimento a causa di oggetti affilati!

Eventuali frammenti affilati che si trovano sotto il panno di pulizia della Pulilava possono causare danni al pavimento.

- Prima dell'accensione accertarsi che sotto il panno di pulizia non vi siano sassolini, granelli (ad es. sabbia per gatti) o altri oggetti appuntiti o affilati.

Pericolo di danni a causa di uso non conforme!

L'uso di detersivi per tappeti inadeguati potrebbe danneggiare l'apparecchio.

- Per la pulizia dei tappeti utilizzare esclusivamente Koboson active e aspirarlo solo dopo che si è completamente asciugato.

Pericolo di danni al pavimento!

Un uso non conforme della Pulilava può causare danni al pavimento.

- Non utilizzare mai la Pulilava senza panno di pulizia.
- Non soffermarsi più di 10 secondi su un solo punto del pavimento.
- Non lasciare la Pulilava per più di 30 secondi con il panno di pulizia umido sul pavimento, altrimenti si potrebbero verificare danni in caso di pavimenti sensibili all'umidità.
- Non inumidire manualmente il panno di pulizia, in alcun modo. Il panno di pulizia deve essere inumidito solo dalla Pulilava altrimenti può bagnarsi troppo.
- Per pavimenti delicati, quali pavimenti non sigillati permanentemente (ad es. sughero oliato, parquet oliato, pietra rivestita o oliata) provare preventivamente l'apparecchio in un punto non visibile per prevenire danni al pavimento.
- In caso di pavimenti particolarmente sensibili all'umidità eseguire una passata successiva con un panno Parquet o panno Secco e con l'aspirapolvere, se il pavimento è troppo umido.
- Se la Pulilava si incastra o si blocca su un oggetto spegnere immediatamente l'apparecchio per evitare danni.

Significato dei simboli di sicurezza



Avvertenza di pericolo con indicazione della gravità del pericolo



Avviso di danni materiali



Per motivi funzionali, l'apparecchio dispone di un collegamento a terra



Apparecchio di classe II



Destinato al solo uso interno



Prima della ricarica, leggere le istruzioni per l'uso



Per caricare la batteria e/o l'apparecchio, utilizzare solo l'unità di alimentazione removibile (caricabatteria e caricabatteria da tavolo) in dotazione.



4 Garanzia

I nostri apparecchi Kobold sono coperti da garanzia, le cui clausole sono riportate in fattura.

5 Assistenza

Servizio in Svizzera

I nostri collaboratori del nostro servizio clienti sono sempre a vostra disposizione:

info@vorwerk-schweiz.ch

repairs@vorwerk-schweiz.ch

Numero di telefono: +41 41 422 10 08

6 Trasporto

AVVERTENZA



Pericolo d'incendio!

Senza protezione, l'apparecchio o la batteria potrebbero accendersi involontariamente durante il trasporto, con il rischio di incendio in caso di sviluppo di calore.

- Seguire le indicazioni riportate nel presente manuale per garantire un trasporto sicuro.

Le batterie agli ioni di litio in dotazione sono soggette alle norme sul trasporto di merci pericolose. Possono essere trasportate su strada (ad es. in auto) senza alcuna restrizione. Per maggiori informazioni sul numero di celle e sull'energia delle celle o della batteria, fare riferimento alla targhetta della batteria.

L'apparecchio viene fornito nella modalità di trasporto ed è quindi già protetto contro la riaccensione. Ciò consente una spedizione sicura nella scatola originale senza bisogno di smontare la batteria. Prestare comunque attenzione ai punti 1, 5 e 6. Quando l'apparecchio viene messo in funzione, la modalità di trasporto si disattiva.

In caso di invio da parte di terzi (ad es. trasporto aereo o spedizione) occorre rispettare specifici requisiti in materia di imballaggio e marcatura.

1. Spedire le batterie solo se il vano batteria è integro. In caso di dubbi in merito all'integrità della batteria, evitare di spedire la batteria. In caso di dubbi, rivolgersi a un esperto di sostanze pericolose.
2. In caso di trasporto aereo, la batteria non deve essere carica più del 30%.
3. Se possibile, con l'ausilio dell'Aspirapolvere senza filo portare la batteria nella **modalità di trasporto** [► 18] in modo che non si accenda durante il trasporto.

4. Se questo non fosse possibile, togliere la batteria, coprire i contatti aperti e imballare la batteria separata dall'apparecchio in modo che non si muova all'interno dell'imballaggio. Per ricevere un imballaggio originale idoneo, rivolgersi al Servizio Clienti.
5. In ogni caso, chiedere al corriere le modalità di imballaggio e marcatura del prodotto da spedire. Queste variano a seconda se debba essere spedita solo la batteria o anche l'apparecchio e se il prodotto debba essere trasportato per via aerea.
6. Eventualmente attenersi alle norme vigenti a livello nazionale e internazionale in materia.

6.1 Impostazione della modalità Trasporto

Se è necessario trasportare l'Aspirapolvere senza filo, metterlo prima in modalità di trasporto. In questo modo esso è protetto contro la riaccensione.

È consentito spedire l'Aspirapolvere senza filo con batteria inserita solo se la batteria si trova in modalità di trasporto.

1. Assicurarsi che l'Aspirapolvere senza filo non sia collegato al caricabatteria e che sia spento.
2. Premere e tenere premuti contemporaneamente per 2 secondi il tasto Power e i tasti +/- fino a quando sul display non compare lo stato della batteria.
3. Premere e tenere premuti contemporaneamente per 6 secondi il tasto Power e il tasto Boost fino a quando tutti gli elementi del display si accendono.
4. Dopo massimo 1 secondo, premere e tenere premuti **di nuovo** per 6 secondi il tasto Power e il tasto Boost fino a quando tutti gli elementi del display non iniziano a lampeggiare.
5. Dopo massimo 1 secondo, premere e tenere premuti **di nuovo** per 6 secondi il tasto Power e il tasto Boost fino alla comparsa di un *JL* invertito.
⇒ *La batteria si trova ora nella modalità di trasporto e può quindi essere spedita.*

È possibile disattivare nuovamente la modalità di trasporto caricando l'Aspirapolvere senza filo.



7 Smaltimento

7.1 Smaltimento e tutela ambientale



Questo simbolo significa:

Le apparecchiature elettriche ed elettroniche non possono essere smaltite come rifiuti domestici indifferenziati. Gli apparecchi elettrici possono essere consegnati gratuitamente in un centro di raccolta municipale.

7.2 Smaltimento delle batterie

La batteria agli ioni di litio contiene sostanze pericolose per l'ambiente. Prima di smaltire l'apparecchio la batteria deve essere tolta dall'apparecchio. Smaltire solo batterie completamente scariche. I contatti della batteria non devono mai venire a contatto con metallo e prima dello smaltimento devono essere isolati con nastro adesivo.



Il simbolo sbarrato del bidone, raffigurato sulla batteria, significa che le batterie non devono essere gettate nei rifiuti domestici indifferenziati.

Il conferimento separato delle batterie esaurite consente il loro recupero conforme alle norme ed evita effetti negativi sull'ambiente e la salute umana.

Le batterie non devono essere smaltite come rifiuti domestici indifferenziati. La legge impone l'obbligo di restituzione per tutte le batterie esaurite.

7.3 Smaltimento dei Sacchetti Filtro

Smaltire i Sacchetti Filtro tra i rifiuti domestici indifferenziati.

7.4 Smaltimento dell'imballaggio

L'imballaggio è una parte importante del nostro prodotto: durante il trasporto protegge gli apparecchi da possibili danneggiamenti riducendo il rischio di danni. Non possiamo quindi rinunciare all'imballaggio. L'imballaggio originale è la protezione più sicura dai danni imputabili al trasporto, se l'apparecchio deve essere spedito al Servizio Clienti.

Per smaltire l'imballaggio rivolgersi ai centri di conferimento dei rifiuti, come ad es. i cassonetti della carta e i bidoni per materiali riciclabili.

8 Dati tecnici

Aspirapolvere senza filo Kobold VK7

Marchi di sicurezza



Struttura	Plastica termoformata riciclabile di alta qualità			
Motore	Motore CC senza spazzole esente da manutenzione da ca. 95.000 giri/min			
Potenza nominale	400 W nella modalità Boost			
Tensione	28,8 V oppure 29,6 V (a seconda dei tipi di celle)			
Tensione in ingresso del caricabatteria	220-240 V tensione alternata 50/60 Hz (commutazione automatica)			
Pressione negativa massima	Pressione negativa massima a 112 hPA (livello 4 – 89.000 giri/min)			
Flusso volumetrico massimo	Flusso volumetrico massimo 27 l/s (sacchetto vuoto senza accessorio) (livello 4 – 89.000 giri/min)			
Capacità Sacchetto Filtro	0,8 l			
Peso	ca. 2,3 kg (Aspirapolvere senza filo senza accessorio)			
Dimensioni	Altezza: ca. 22 cm (ca. 21 cm con impugnatura chiusa) Larghezza: ca. 14 cm Lunghezza: ca. 55 cm (ca. 93 cm con impugnatura aperta)			
Emissioni sonore	77 dB(A) re 1 pW (per Aspirapolvere senza filo Kobold VK7 con Kobold Spazzola elettrica multifunzione EB7 su tappeto)			
Batteria	Batteria ricaricabile agli ioni di litio Tipo: Battery Pack ...			
Tempi di carica batteria	ca. 2 ore			
Temperatura ambiente ammissibile	5 – 35 °C			
Dati di connettività	2,4 GHz	2400 - 2483,5 MHz	< 10 dBm	Bluetooth® 5.1 Low Energy
	Il marchio denominativo Bluetooth® e i simboli figurativi (logo) sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. Qualsiasi utilizzo di questo marchio nominativo/figurativo da parte di Vorwerk Elektrowerke GmbH & Co. KG avviene con licenza.			

Cavo caricabatteria Kobold SC7

Nome o marchio commerciale del produttore, numero di iscrizione al registro delle imprese e indirizzo	Vorwerk Elektrowerke GmbH & Co. KG HRB 7852 Mühlenweg 17-37 D - 42270 Wuppertal
Tipo	SC7 ...

Cavo caricabatteria Kobold SC7

Tensione in ingresso	220-240 VAC
Frequenza in corrente alternata in ingresso	50/60 Hz (commutazione automatica)
Tensione in uscita	37 VDC
Corrente di uscita	1,3 A
Potenza in uscita	48,1 W
Efficienza media durante l'uso	> 87,77 %
Efficienza a carico ridotto (10 %)	> 78 %
Potenza assorbita a vuoto	< 100 mW
Marchi di sicurezza	



Caricabatteria duale Kobold PC7

Nome o marchio commerciale del produttore, numero di iscrizione al registro delle imprese e indirizzo	Vorwerk Elektrowerke GmbH & Co. KG HRB 7852 Mühlenweg 17-37 D - 42270 Wuppertal
Tipo	PC7
Tensione in ingresso	220-240 VAC
Frequenza in corrente alternata in ingresso	50/60 Hz (commutazione automatica)
Tensione in uscita	37 VDC
Corrente di uscita	1,3 A
Potenza in uscita	48,1 W
Efficienza media durante l'uso	> 87,77 %
Efficienza a carico ridotto (10 %)	> 75 %
Potenza assorbita a vuoto	0 W
Marchi di sicurezza	



Spazzola elettrica multifunzione Kobold EB7

Marchi di sicurezza



Struttura	Plastica termoformata riciclabile di alta qualità
Motore	Motore CC esente da manutenzione da ca. 9400 giri/min
Potenza nominale	80 W
Tensione	28,8 V

Spazzola elettrica multifunzione Kobold EB7

Peso	ca. 1,65 kg
Spazzole circolari	2 spazzole rotanti sostituibili
Larghezza di lavoro	ca. 25 cm
Velocità della spazzola circolare	4700 giri/min o 1550 giri/min o 0 giri/min
Dimensioni	ca. 25 cm x 44 cm x 8 cm
Emissioni sonore	77 dB(A) re 1 pW (con Aspirapolvere senza filo Kobold VK7 su tappeto) 80 dB(A) re 1 pW (con Aspirapolvere senza filo Kobold VK7 su pavimenti duri)

Pulilava Kobold SP7

Marchi di sicurezza



Struttura	Plastica riciclabile di alta qualità
Motore	motore CC senza spazzole esente da manutenzione
Potenza nominale	55 W
Tensione	28,8 V
Peso	ca. 3,5 kg (senza panno e con serbatoio vuoto)
Dimensioni	Altezza: ca. 10 cm (con snodo abbassato) Larghezza: ca. 32 cm Lunghezza: ca. 38 cm (con snodo abbassato)
Capacità serbatoio	ca. 300 ml
Emissioni sonore	76 dB(A) re 1 pW (con Aspirapolvere senza filo Kobold Vk7s su pavimenti duri)

Spazzola per pavimenti duri Kobold HD7

Peso	ca. 950 g
Larghezza max. della spazzola	ca. 270 mm
Altezza della spazzola (con snodo abbassato)	ca. 75 mm
Emissioni sonore	78 dB(A) re 1pW (con Aspirapolvere senza filo Kobold VK7 su pavimenti duri)

Spazzola elettrica per imbottiti Kobold PB7 con Lavamaterasso Kobold MP7 e Battimaterasso Kobold MR7

Marchi di sicurezza



Struttura	Plastica riciclabile di alta qualità, con bocchetta aspirante in poliammide infrangibile
Motore	Motore CC esente da manutenzione con trasmissione diretta
Meccanica delle spazzole	2 spazzole circolari rotanti in senso inverso a ca. 4000 giri/min, con cuscinetti esenti da manutenzione

Spazzola elettrica per imbottiti Kobold PB7 con Lavamaterasso Kobold MP7 e Battimaterasso Kobold MR7

Potenza nominale	35 Watt
Tensione	28,8 V
Peso	Spazzola elettrica per imbottiti Kobold PB7: ca. 1200 g Lavamaterasso Kobold MP7: ca. 440 g Battimaterasso Kobold MR7: ca. 150 g
Dimensioni	Spazzola elettrica per imbottiti Kobold PB7 (con tubo flessibile): Altezza ca. 10 cm Larghezza ca. 8 cm Lunghezza ca. 154 cm Lavamaterasso Kobold MP7: Altezza ca. 6 cm Larghezza ca. 18 cm Lunghezza ca. 20 cm Battimaterasso Kobold MR7: Altezza ca. 7 cm Larghezza ca. 8 cm Lunghezza ca. 18 cm
Emissioni sonore	82 dB(A) re 1 pW (con Aspirapolvere senza filo Kobold VK7 in conformità a EN 60704-2-1 su imbottiti) 85 dB(A) re 1 pW (con Aspirapolvere senza filo Kobold VK7 con Lavamaterasso MP7 su un materasso) 82 dB(A) re 1 pW (con Aspirapolvere senza filo Kobold VK7 con Battimaterasso MR7 su un materasso)

9 Produttore

Vorwerk Elektrowerke GmbH & Co. KG
Mühlenweg 17-37
42270 Wuppertal
Germania

10 Dichiarazione di conformità

Vorwerk Elektrowerke GmbH & Co. KG dichiara che l'apparecchio radio tipo Aspirapolvere senza filo Kobold VK7 è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:
<https://www.vorwerk-group.com/de/home/meta/eu-konformitaetserklaerung>
oppure <https://www.vorwerk-group.com/en/home/meta/ec-declaration-of-conformity>



www.vorwerk.com/user-manual-Kobold-VK7

